



Parco archeologico di Baratti e Populonia
Gli Etruschi del ferro

Il promontorio vestito di verde e la linea curva del golfo fanno da cornice ai resti di Populonia, unica città etrusca costruita sul mare. La Necropoli monumentale lambita dal mare, le tombe scavate nella roccia di un'antica cava e l'Acropoli, con i resti di templi e case, ci parlano dello splendore di una civiltà fiorita sulla lavorazione del ferro proveniente dall'Isola d'Elba.



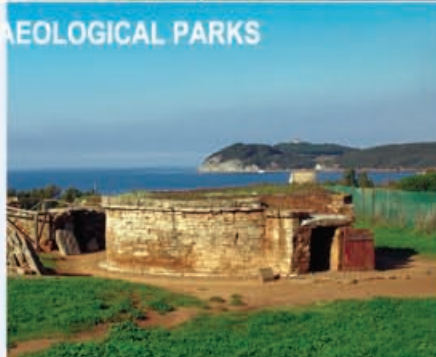
TRA PARCHI ARCHEOLOGICI

BETWEEN ARCHAEOLOGICAL PARKS

Archaeological Park of Baratti and Populonia

The Etruscans of iron

The headland dressed in green and the curved line of the Gulf, frame the remains of Populonia, the only Etruscan town built on the sea. The monumental necropolis lapped by the sea, the tombs cut into the rock of an ancient cave and the Acropolis, with the remains of temples and houses, portray the splendour of a civilization that flourished on the manufacture of iron from the Island of Elba.



Parco archeominerario di San Silvestro e Musei della Rocca di Campiglia

Un viaggio nel cuore della terra

Dalle miniere, con i segni del faticoso lavoro minerario, al castello medievale di Rocca San Silvestro, in un ambiente unico dove uomo e natura hanno creato insieme un paesaggio di boschi che nasconde antiche vestigia minerarie. Da Rocca a Rocca, la visita prosegue nel suggestivo borgo di Campiglia Marittima dove i Musei della Rocca raccontano storie di aristocratici e guerrieri nel Medioevo.



Archaeological Mining Park of San Silvestro, and museums of the Rocca di Campiglia

A journey into the heart of the Earth

From the mines, with scars of a laborious mining operation, to the medieval castle of Rocca San Silvestro, a unique environment where man and nature have created a landscape of forests that conceal ancient remains. From castle to castle, the visit continues in the impressive borough of Campiglia Marittima where museums tell stories of medieval aristocrats and warriors.



Museo archeologico del Territorio di Populonia
5000 anni di storia

Oltre 2000 oggetti per percorrere un viaggio di 5000 anni: vetrine-aquario, allestimenti a scala reale di attività e di ambienti antichi, video delle scoperte archeologiche e grandi ricostruzioni di paesaggio, postazioni multisensoriali, donano voce e vita ai preziosi reperti custoditi nelle sale. Da non perdere l'anfora di Baratti, capolavoro in argento proveniente dal mare, simbolo del Museo e della bellezza del territorio.



MUSEUMS

Archaeological Museum of Populonia

5000 years of history

Over 2000 items to take a journey of 5000 years: display cabinets, life-size exhibitions of ancient activities and surroundings, videos of archaeological discoveries and major landscape reconstructions, multisensory stations give voice and life to precious artefacts housed within the rooms. Don't miss the amphora of Baratti, a silver masterpiece discovered in the sea, the symbol of the Museum and the beauty of the territory.



Museo del Castello e delle Ceramiche Medievali

Una finestra sul medioevo

Tra le possenti mura del Castello di Piombino è oggi custodito un eccezionale ritrovamento: centinaia di vasi in ceramica del XIII secolo. Parte da qui il percorso didattico e museale che si snoda tra le sale per raccontare l'intero ciclo di vita dei reperti, dalla loro produzione fino agli usi nella cucina e nella tavola medievale.



Castle Museum and Medieval Ceramics

A window to the middle ages

Between the mighty walls of the castle of Piombino, an exceptional discovery is housed: hundreds of ceramic vases from the 13th century. From here, an educational trail winds through the halls narrating the entire life cycle of the artefacts, from production to their use in the kitchen and on the medieval table.

I Parchi costieri di Rimigliano e della Sterpaia
Il mare nel verde

Un litorale sfiorato dalle onde di un mare cristallino, chilometri di spiagge bianche e una rigogliosa macchia mediterranea odorosa di salmastro e battuta dal vento: un frammento di vera Toscana mediterranea. Un complesso dunale protetto, che permette un'esperienza balneare in totale immersione nella natura con numerose possibilità di accesso al mare e di itinerari.



E PARCHI NATURALI AND NATURE PARKS

Coastal parks of Rimigliano and Sterpaia

The sea within greenery

A shoreline lapped by the waves of a crystal sea, kilometres of white beaches and lush Mediterranean vegetation, windswept with a scent of sea salt: a fragment of true Mediterranean Tuscany. A protected dune system makes for a bathing experience total immersed in nature with numerous paths to access the sea.



The natural parks of Poggio Neri and Montioni

An island of green hills

Over 7000 acres of woods where you can venture out along many paths, trodden by woodcutters, colliers, shepherds and hunters. A journey through nature and history, from the traces left in the area by the Princess of Piombino Elisa Bonaparte, Napoleon's sister, to the discovery of charcoal burning and forest trades.

I Parchi naturali di Montioni e di Poggio Neri

Un'isola di verdi colline

Oltre 7000 ettari di bosco dove potersi avventurare lungo innumerevoli sentieri un tempo battuti da taglialegna, carbonai, pastori e cacciatori. Un viaggio tra natura e storia, dalle tracce lasciate in questa zona dalla Principessa di Piombino Elisa Bonaparte, sorella di Napoleone, alla scoperta dei mestieri del bosco e dei carbonai.

